

DENON®

PMA-30

AMPLIFICADOR INTEGRADO

Manual del usuario

Panel
delantero

Pantalla

Panel trasero

Mando a
distancia

Índice
alfabético



Accesorios	4
Funciones	5
Gran calidad	5
Alto rendimiento	5
Nombres y funciones de las piezas	6
Panel delantero	6
Pantalla	8
Panel trasero	9
Mando a distancia	10

Conexiones

Instalación de esta unidad	14
Instalación horizontal	14
Instalación vertical	15
Antes de utilizar el mando a distancia	17
Alcance del mando a distancia	18
Conexión de altavoces	19
Conexión de altavoz	20
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio digital	21
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio analógico	22
Conexión del cable de alimentación	23



Reproducción

Funcionamiento básico	25
Encendido	25
Cambio de la unidad al modo de espera	25
Selección de la fuente de entrada	26
Ajuste del volumen	27
Interrupción temporal de la salida de sonido	27
Cambio de la luminosidad de la pantalla	27
Reproducción de un dispositivo	28
Reproducción de CD	28
Audición de música a través de una conexión digital (COAXIAL/OPTICAL-1/OPTICAL-2)	29
Audición de música a través de una conexión analógica (AUX)	30
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	31

Ajustes

Estructura de los menús	37
Source Direct	39
Bass	39
Treble	39
Balance	39
H/P AMP Gain	39
Bluetooth	40
Auto Standby	40

Consejos

Consejos	42
Resolución de problemas	43
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	49

Apéndice

Especificaciones de los formatos de audio compatibles	50
Convertidor D/A	50
Reproducción de dispositivos Bluetooth	50
Comunicaciones Bluetooth	50
Explicación de términos	51
Información sobre Marcas Registradas	52
Especificaciones	53
Índice alfabético	56


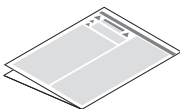
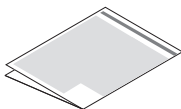
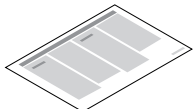
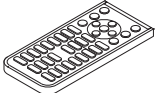
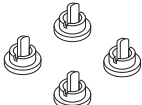


Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

 Guía de inicio rápido	 Instrucciones de seguridad	 Avisos sobre de las pilas	 Nota sobre radio
 Mando a distancia (RC-1220) (pila integrada)	 Tapas (plateadas) (x4)		

Funciones

Gran calidad

- **El exclusivo amplificador estéreo integrado digital de Denon**
Con una salida de 40 W + 40 W (4 Ω /ohm), mucho más alta de lo que cabría esperar de una carcasa de este tamaño, puede disfrutar del equilibrio entre delicadeza y potencia por el que es reconocido el sonido de Denon.
- **Paneles de aluminio duraderos**
Los paneles superior e inferior de este dispositivo están fabricados con aluminio de 3 mm de grosor. Los paneles de aluminio muy rígidos permiten al dispositivo ejecutar todas sus capacidades eliminando los efectos negativos que producen las vibraciones externas en la calidad del sonido.

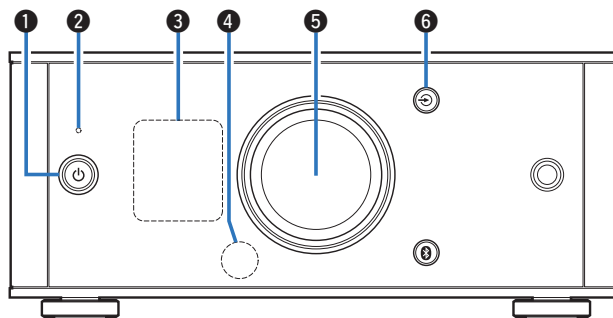
Alto rendimiento

- **Compatible con una amplia gama de equipos de entrada digital**
Este dispositivo está instalado con dos interfaces de entrada digitales ópticas y una interfaz de entrada digital coaxial para permitir la conexión de varias televisiones y otros dispositivos de entrada digital.
- **Conexión inalámbrica con dispositivos habilitados con Bluetooth (ver p. 31)**
Puede conectar dispositivos habilitados con Bluetooth tales como smartphones y tablets a esta unidad para escuchar música mientras navega por el correo electrónico y sitios web de internet al margen de esta unidad. Además, esta unidad es compatible con códecs de audio de alta calidad, AptX de baja latencia y AAC, lo que le permite disfrutar de música y videojuegos con un sonido potente.
- **Compatible con la instalación vertical**
Esta unidad se puede instalar vertical u horizontalmente. La pantalla gira automáticamente para adaptarse a la orientación de la instalación.
- **Mando a distancia del sistema**
Esta unidad incluye un mando a distancia de sistema con el que también se puede controlar el reproductor de CD de Denon DCD-50.



Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero



1 Botón de alimentación (⏻)

Activa el encendido/el modo de espera. (👉 p. 25)

El estado se indica como se muestra a continuación.

- Activado: pantalla iluminada
- Modo de espera: pantalla apagada

2 Indicador del circuito de protección

Parpadea cuando el circuito de protección entra en funcionamiento.

- “El equipo no se enciende/El equipo se apaga” (👉 p. 44)
- “Circuito de protección” (👉 p. 51)

3 Pantalla

Muestra información. (👉 p. 8)

4 Sensor de mando a distancia

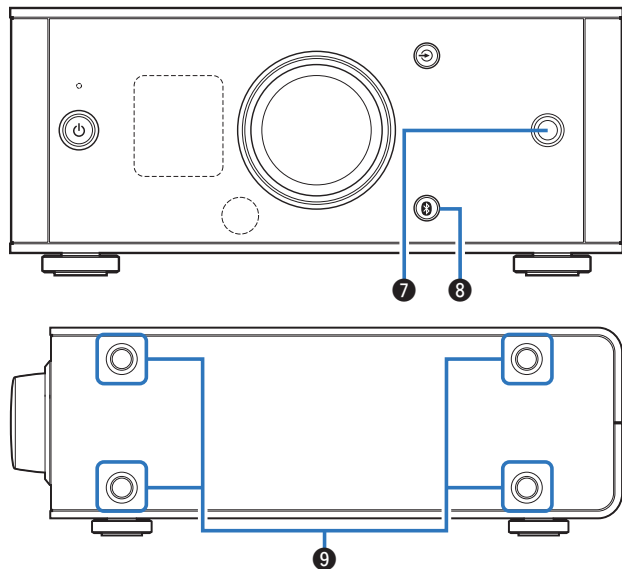
Recibe las señales del mando a distancia. (👉 p. 18)

5 Mando de control de volumen

Permite ajustar el nivel de volumen. (👉 p. 27)

6 Botón de cambio de fuente de entrada (🔍)

Esta opción permite cambiar fuentes de entrada. (👉 p. 26)



7 Conector de auriculares

Sirve para conectar los auriculares.

Cuando se enchufen auriculares a este conector, se dejará de emitir audio a través de los terminales de altavoz.

NOTA

- Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.

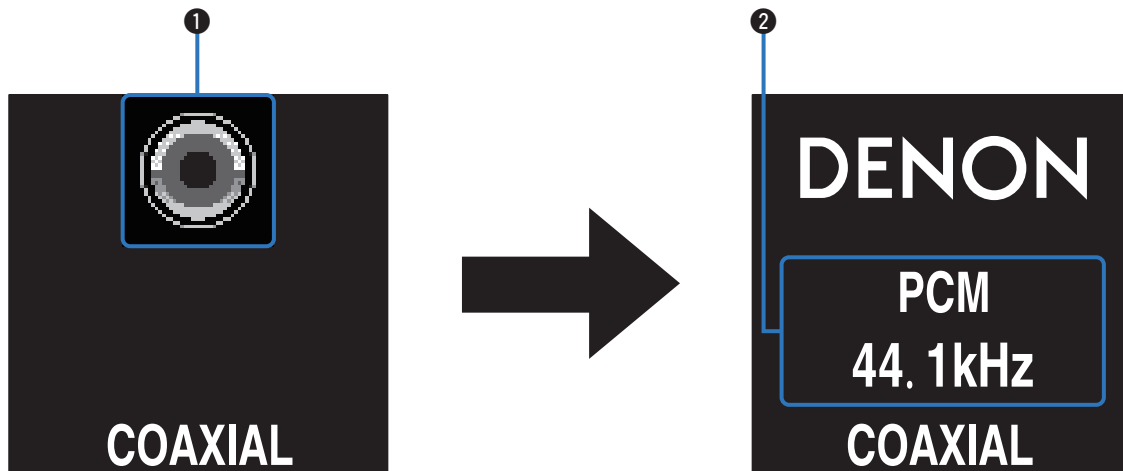
8 Botón de Bluetooth (📶)

Esta función cambia la entrada a Bluetooth. También se pulsa durante la operación de emparejamiento. (👉 p. 32)

9 Orificios de instalación de los pies para instalación vertical

Se utilizan cuando la unidad se instala verticalmente. (👉 p. 15)

Pantalla

**1** Indicador de fuente de entrada

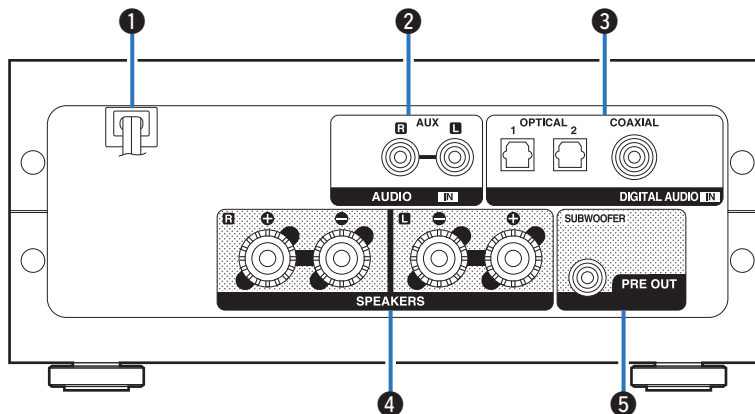
Se visualiza lo siguiente según la fuente de entrada seleccionada.

COAXIAL	OPTICAL-1	OPTICAL-2	AUX	Bluetooth

2 Sección de información

Muestra elementos como la información de la señal de audio que se está recibiendo o el nombre del dispositivo Bluetooth.

Panel trasero



❶ **Cable de alimentación** (☞ p. 23)

❷ **Conectores de entrada AUX (AUDIO IN)**

Sirve para conectar dispositivos equipados con conectores de audio analógico como los reproductores de CD. (☞ p. 22)

❸ **Conectores DIGITAL AUDIO IN**

Se utilizan para conectar dispositivos equipados con conectores de salida de audio digital. (☞ p. 21)

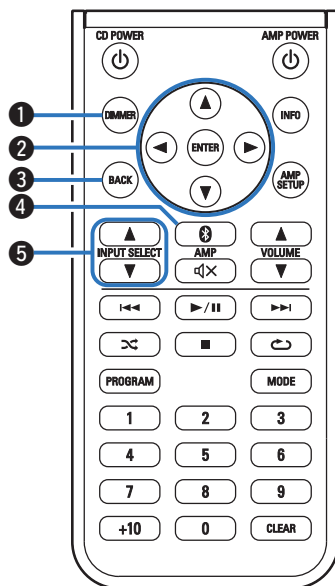
❹ **Terminales de altavoces (SPEAKERS)**

Sirven para conectar los altavoces. (☞ p. 20)

❺ **Terminal de subwoofer (PRE OUT)**

Se utiliza para conectar un subwoofer con un amplificador integrado. (☞ p. 20)

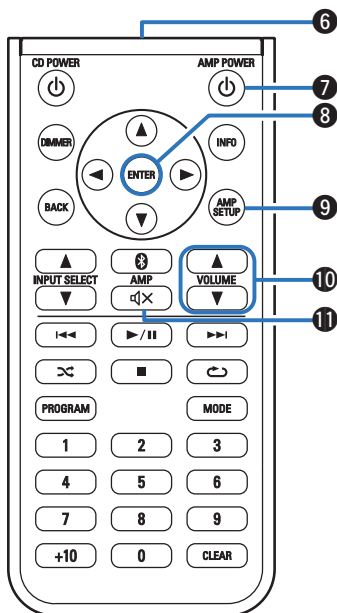
Mando a distancia



■ Funcionamiento de esta unidad

- 1 **Botón DIMMER**
Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad. (📖 p. 27)
- 2 **Botones del cursor** (▲▼◀▶)
Permiten seleccionar los elementos del menú.
- 3 **Botón BACK**
Regresa al elemento anterior.
- 4 **Botón de Bluetooth** (📶)
Esta función cambia la entrada a Bluetooth. También se pulsa durante la operación de emparejamiento. (📖 p. 32)
- 5 **Botones INPUT SELECT** (▲▼)
Esta opción permite cambiar fuentes de entrada. (📖 p. 26)



**6 Transmisor de señales**

Transmite las señales del mando a distancia. (ícono p. 18)

7 Botón de alimentación (AMP POWER)

Activa el encendido/el modo de espera. (ícono p. 25)

8 Botón ENTER

Permite seleccionar las opciones.

9 Botón AMP SETUP

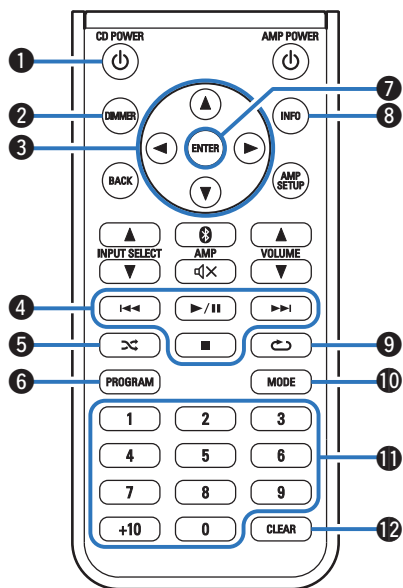
El menú de configuración se muestra en la pantalla. (ícono p. 38)

10 Botones VOLUME (▲▼)

Permiten ajustar el nivel de volumen. (ícono p. 27)











11 Botón de modo silencio (🔇)

Permite silenciar la salida de audio. (ícono p. 27)



■ Funcionamiento del reproductor de CD

Se puede operar un reproductor de CD Denon.

- 1 Botón de alimentación (CD POWER )
- 2 Botón DIMMER
- 3 Botones del cursor (, , , ) y botón ENTER
- 4 Botones de sistema
 - Botones de salto ()
 - Botón de reproducción/pausa ()
 - Botón de parada ()
- 5 Botón de reproducción aleatoria ()
- 6 Botón PROGRAM
- 7 Botón ENTER
- 8 Botón INFO
- 9 Botón de repetición ()
- 10 Botón MODE
- 11 Botones numéricos (0 – 9, +10)
- 12 Botón CLEAR



- El mando a distancia podría no operar algunos productos.



■ Contenido





Instalación de esta unidad	14
Instalación horizontal	14
Instalación vertical	15
Antes de utilizar el mando a distancia	17
Conexión de altavoces	19
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio digital	21
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio analógico	22
Conexión del cable de alimentación	23

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones.
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

■ Cables necesarios para las conexiones

Utilice los cables necesarios en función de los dispositivos que quiera conectar.

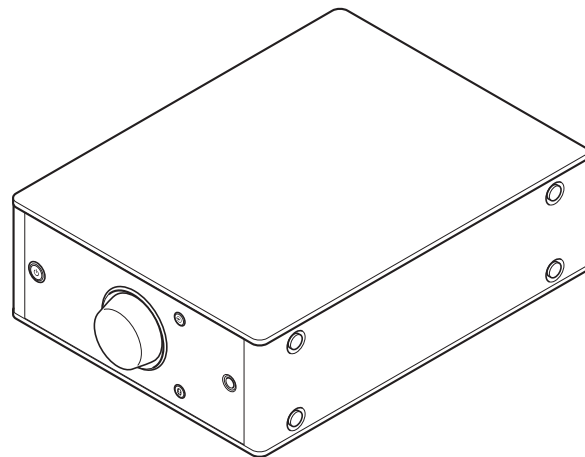
Cable para altavoz	
Cable de audio	
Cable óptico	
Cable digital coaxial	

Instalación de esta unidad

Esta unidad puede instalarse de dos formas: horizontal o verticalmente. Puede seleccionar cómo instalar la unidad en función del lugar de instalación y según sus preferencias.

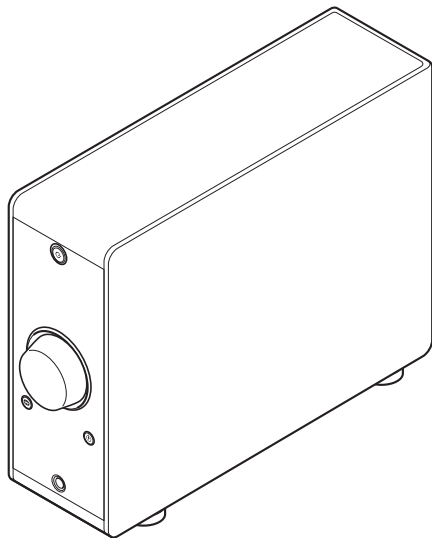
Instalación horizontal

Los pies se colocan inicialmente en la unidad para la instalación horizontal.

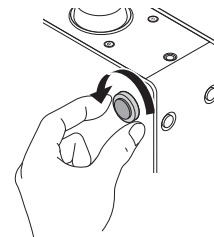


Instalación vertical

Esta orientación es adecuada para lugares estrechos, por ejemplo junto a un ordenador portátil.

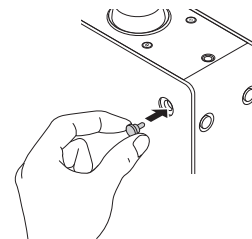


1 Extraiga los pies.

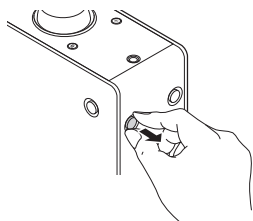


- Gire cada uno de los 4 pies en sentido antihorario para extraerlos.

2 Introduzca las tapas (plateadas) suministradas en los orificios de donde se extrajeron los pies.



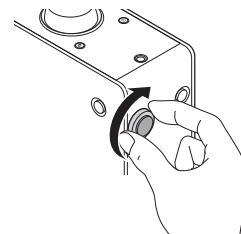
3 Extraiga la tapa (negra).



NOTA

- Tenga cuidado de no romperse las uñas al extraer las tapas. Si fuera necesario, utilice una herramienta con punta fina para extraer las tapas. No obstante, tenga cuidado de no dañar la unidad cuando utilice herramientas.

4 Gire los pies extraídos en sentido horario para sujetarlos.

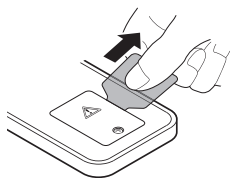


NOTA

- Una vez colocados los pies, ajuste la altura de los mismos según sea necesario de forma que la unidad permanezca estable cuando esté instalada.

Antes de utilizar el mando a distancia

El mando a distancia tiene una pila de litio integrada. Extraiga la lámina de aislamiento antes de su uso.

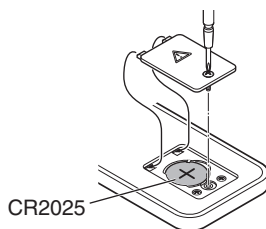


NOTA

- Si la pila tuviera una fuga, sustitúyala inmediatamente y deseche la pila. En ese caso, existe el riesgo de quemaduras si el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, por lo que deberá tenerse especial cuidado. Si entra accidentalmente en contacto con el líquido, lave con agua y consulte a un médico.
- Retire la pila del mando a distancia si no lo va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

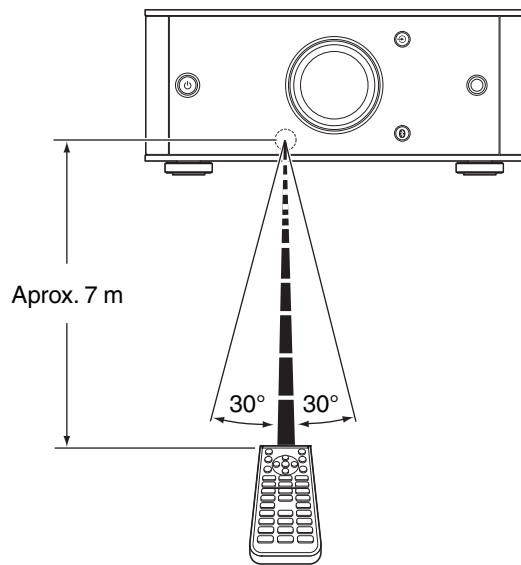
■ Reemplazo de la pila

1. Afloje los tornillos de la tapa trasera con un destornillador de estrella fino (se vende por separado) y quite la tapa trasera.
2. Saque la pila usada y, a continuación, introduzca una nueva pila de litio de botón (CR2025) de forma que el símbolo + grabado en la pila esté orientado hacia arriba.
3. Vuelva a colocar la tapa trasera y apriete los tornillos.

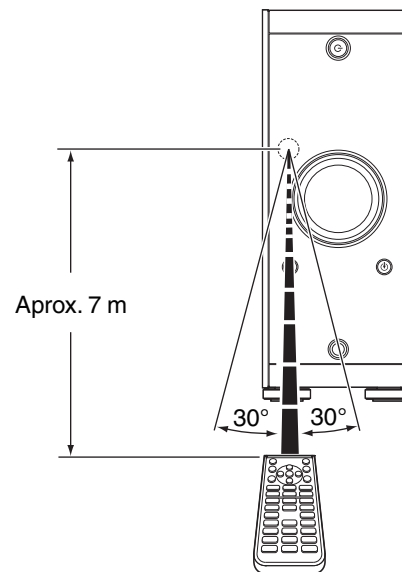


Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



[Instalación horizontal]



[Instalación vertical]

Conexión de altavoces

NOTA

- Desconecte el enchufe de esta unidad de la alimentación de la toma de corriente antes de conectar los altavoces. Apague también el subwoofer.
- Conecte los cables de los altavoces de manera que no sobresalgan de los terminales de altavoces. El circuito de protección puede activarse si los alambres de los cables hacen contacto con el panel trasero o si los lados + y - hacen contacto entre sí. ("Circuito de protección" (ver p. 51))
- Nunca toque los terminales de altavoces mientras el cable de alimentación esté conectado. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 - 16 Ω/ohmios.

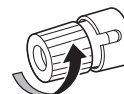
■ Conexión de los cables para los altavoces

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) de los altavoces que va a conectar a esta unidad, y asegúrese de conectar las polaridades correctamente.

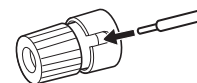
- 1 Quite aproximadamente 10 mm del revestimiento del extremo del cable de altavoz y enrolle firmemente el conductor interior del cable o conecte un terminal.**



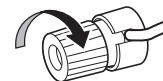
- 2 Gire el terminal de altavoz en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo.**



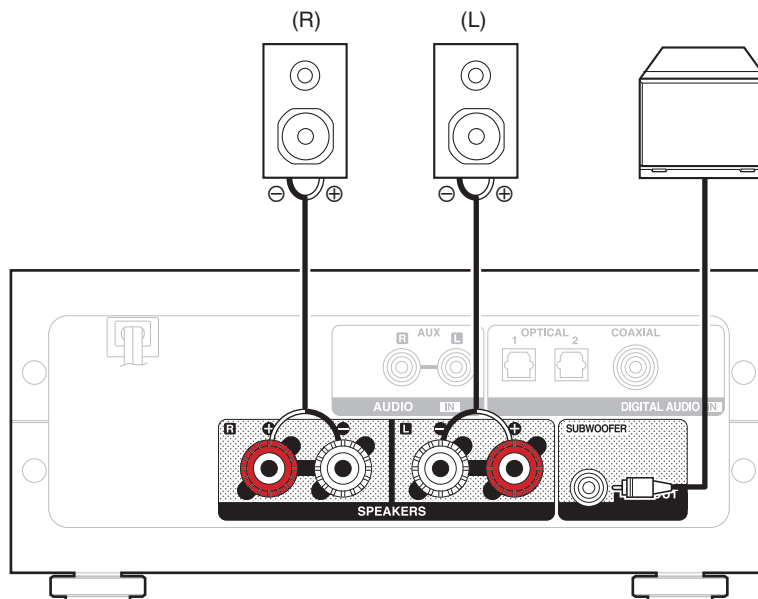
- 3 Inserte el alambre del cable de altavoz en el terminal de altavoz.**



- 4 Gire el terminal de altavoz en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.**

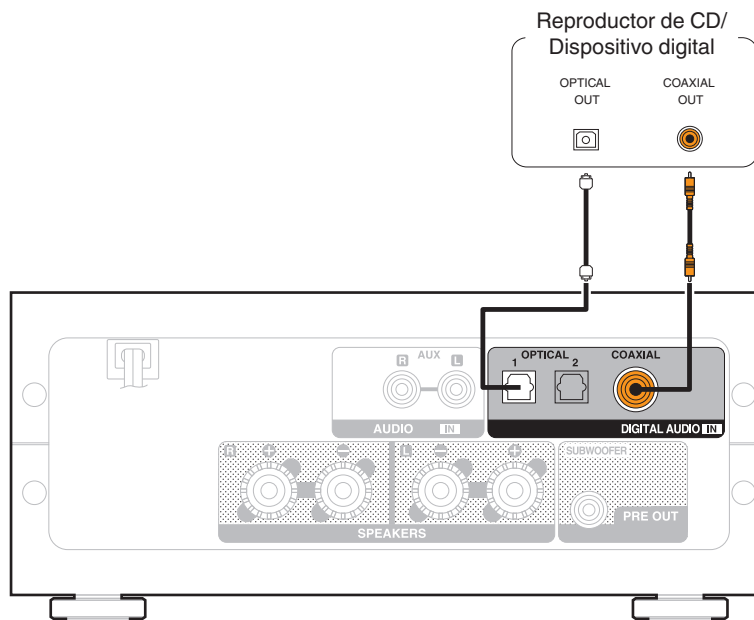


Conexión de altavoz



Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio digital

Utilice esta conexión para introducir señales de audio digital a esta unidad, y convertir las señales para la reproducción utilizando el convertidor D/A de esta unidad. (ver p. 29)

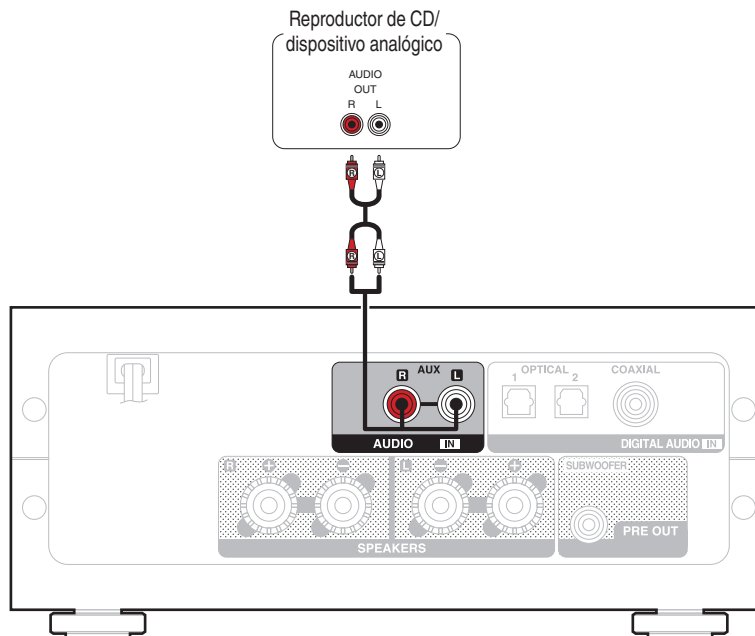


■ Señales de audio que se pueden reproducir

Consulte "Convertidor D/A" (ver p. 50).

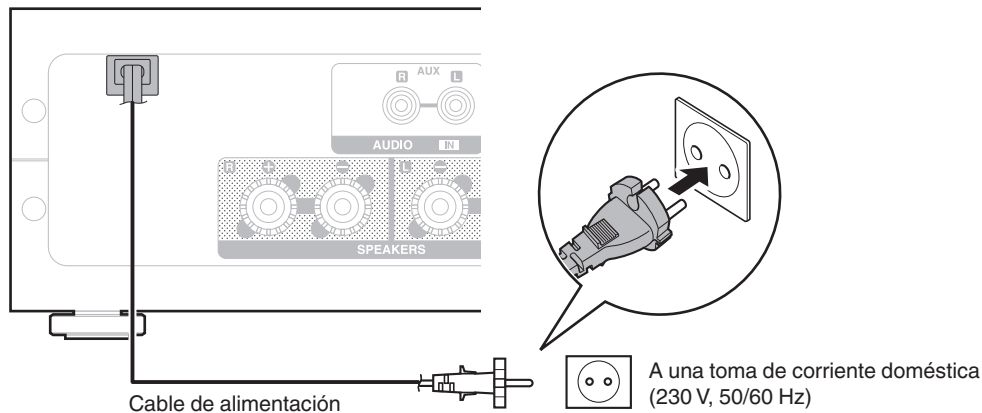
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio analógico

Esta unidad se puede conectar a un dispositivo analógico como un reproductor de CD.



Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el enchufe en la alimentación de la toma de corriente.



■ Contenido

Funcionamiento básico

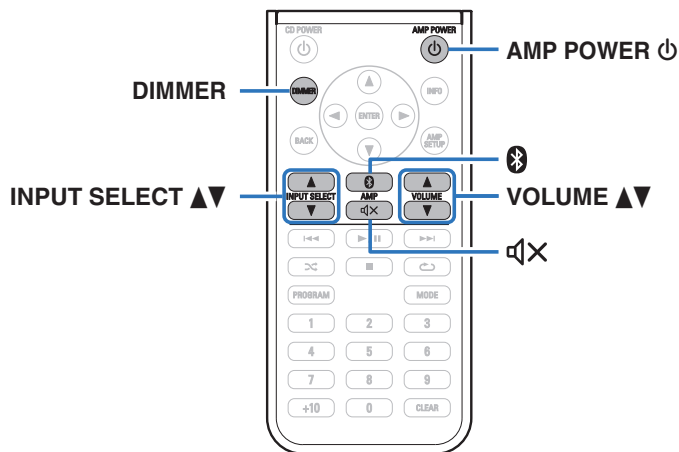
Encendido	25
Cambio de la unidad al modo de espera	25
Selección de la fuente de entrada	26
Ajuste del volumen	27
Interrupción temporal de la salida de sonido	27
Cambio de la luminosidad de la pantalla	27

Reproducción de un dispositivo

Reproducción de CD	28
Audición de música a través de una conexión digital (COAXIAL/OPTICAL-1/OPTICAL-2)	29
Audición de música a través de una conexión analógica (AUX)	30
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	31



Funcionamiento básico



Encendido

- 1 **Pulse AMP POWER**  para encender esta unidad.
Activa la pantalla.



- También puede pulsar  en la unidad principal para encender la unidad desde el modo de espera.

Cambio de la unidad al modo de espera

- 1 **Pulse AMP POWER** .
Se desactiva la pantalla.



- También puede poner la alimentación en espera pulsando  en la unidad principal.

NOTA

- Cuando la alimentación se encuentra en modo de espera, algunos circuitos se electrifican. Antes de salir de viaje durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



Selección de la fuente de entrada

■ Selección de DIGITAL IN o ANALOG IN

1 Utilice INPUT SELECT ▲▼ para seleccionar la fuente de entrada que desee reproducir.

El icono siguiente aparece en la pantalla.



COAXIAL:

Reproduce el dispositivo conectado al conector COAXIAL.



OPTICAL-1:

Reproduce el dispositivo conectado al conector OPTICAL 1.



OPTICAL-2:

Reproduce el dispositivo conectado al conector OPTICAL 2.



AUX:

Reproduce el dispositivo conectado al conector AUX.



- También puede pulsar ↻ en la unidad principal para realizar esta operación.

■ Selección de Bluetooth

1 Pulse

El icono siguiente aparece en la pantalla.



Bluetooth:

Conecta y reproduce un dispositivo Bluetooth.



- También puede pulsar en la unidad principal para realizar esta operación.



Ajuste del volumen

1 Utilice **VOLUME ▲▼** para ajustar el volumen.

El nivel de volumen aparece en pantalla.



- El volumen se puede también ajustar girando el mando de control de volumen de la unidad principal.
- Puede ajustar el nivel de volumen en --- dB (silencio) y entre -90 dB y 0 dB.

Interrupción temporal de la salida de sonido

1 Pulse **M**.

“MUTING” aparece en la pantalla.



- Pulse **M** de nuevo para cancelar el modo de silencio.

Cambio de la luminosidad de la pantalla

Puede ajustar tres niveles de luminosidad de la pantalla.

1 Pulse **DIMMER**.

- Cada vez que se pulsa el botón, el brillo de la pantalla cambia.

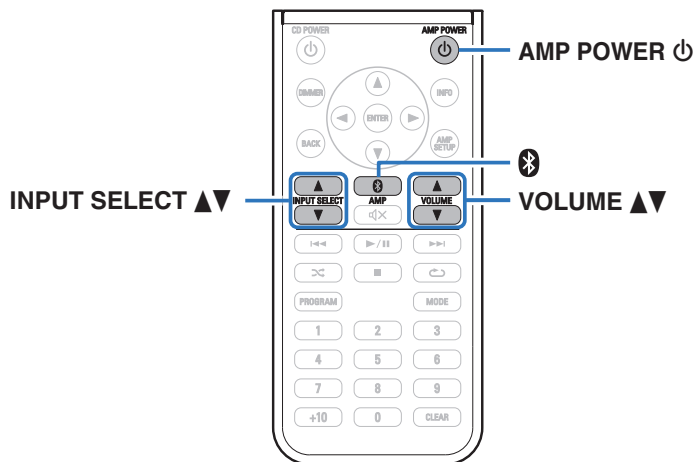


- El botón DIMMER controla también el reproductor de CD Denon DCD-50, de forma que el DCD-50 se pueda operar simultáneamente con esta unidad. Si las dos unidades tienen ajustes diferentes, mantenga pulsado este botón durante al menos 2 segundos para restaurar los ajustes predeterminados en ambas unidades y seguidamente realice los ajustes deseados.
- El brillo de la pantalla está establecido en el nivel más brillante de forma predeterminada.



Reproducción de un dispositivo

Conecte el dispositivo que desee para reproducir de antemano.
 (“Conexiones” (🔗 p. 13))



Reproducción de CD

Esta sección explica cómo establecer una conexión (COAXIAL) digital entre esta unidad y un reproductor de CD y reproducir audio utilizando el convertidor D/A de esta unidad.

1 Utilice INPUT SELECT ▲▼ para cambiar la fuente de entrada a “COAXIAL”.

En la pantalla de la unidad se muestra la indicación “COAXIAL”.



- Si va a conectar un reproductor de CD a esta unidad de manera analógica, cambie la fuente de entrada a “AUX”.

2 Reproduzca el CD.

3 Utilice VOLUME ▲▼ para ajustar el volumen.



Audición de música a través de una conexión digital (COAXIAL/OPTICAL-1/OPTICAL-2)

1 Utilice INPUT SELECT ▲▼ para cambiar la fuente de entrada a “COAXIAL”, “OPTICAL-1” o “OPTICAL-2”.

La señal de audio digital que se está recibiendo se indica de la siguiente forma en pantalla.



(xxxx es la frecuencia de muestreo.)

- Si la frecuencia de muestreo no se puede detectar, se mostrará “Unlocked”.
- “Unsupported” se visualiza cuando se introducen señales de audio que no son compatibles con esta unidad.

2 Reproduzca música en el dispositivo conectado.

Los altavoces emiten música desde el dispositivo conectado.

■ Señales de audio que se pueden reproducir

Consulte “Convertidor D/A” (🔍 p. 50).

NOTA

- No use la entrada para señales que no sean PCM, como Dolby Digital y DTS. Esto provocará ruido y podría dañar los altavoces.



Audición de música a través de una conexión analógica (AUX)

- 1** Utilice INPUT SELECT ▲▼ para cambiar la fuente de entrada a “AUX”.
- 2** Reproduzca música en el dispositivo conectado.
Los altavoces emiten música desde el dispositivo conectado.



Audición de música desde un dispositivo Bluetooth

Puede escuchar música de forma inalámbrica conectando esta unidad a un dispositivo Bluetooth por medio de Bluetooth.

■ Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth. Cuando están emparejados, los dispositivos se autentican entre sí y pueden conectar sin que ocurran conexiones erróneas.

Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar. Esta unidad puede almacenar información de emparejamiento para un máximo de 8 dispositivos.

NOTA

- No es posible emitir simultáneamente música desde varios dispositivos Bluetooth.

■ Cómo establecer una conexión Bluetooth

Existen tres tipos de métodos de conexión Bluetooth. Utilice el tipo apropiado en función de su entorno.

Caso 1 Emparejamiento con esta unidad por primera vez (🔗 p. 32)

Caso 2 Conexión a un dispositivo Bluetooth que se ha emparejado antes con esta unidad (🔗 p. 34)



■ Caso 1: Emparejamiento con esta unidad por primera vez

1 Pulse AMP POWER para encender esta unidad.

Activa la pantalla.


2 Active la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

- Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.



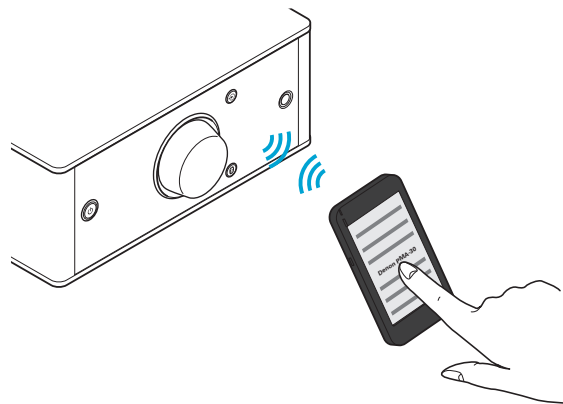
3 Pulse durante 3 segundos o más.

“Pairing” aparece en la pantalla y la unidad entra en el modo de emparejamiento.

- Cuando pulse  por primera vez después de la compra, esta unidad entrará automáticamente en el modo de emparejamiento.

4 Seleccione “Denon PMA-30” en la lista de dispositivos que se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

Una vez que se ha completado el emparejamiento y conectado el dispositivo a través de Bluetooth, el nombre del dispositivo aparecerá en la pantalla de esta unidad.





- Si "Denon PMA-30" no se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth, busque otros dispositivos en el dispositivo Bluetooth.
- Cuando se le pida que introduzca un código de acceso en la pantalla en el dispositivo Bluetooth, introduzca "0000".
- Se muestran caracteres, números y ciertos símbolos en inglés. Los caracteres incompatibles se sustituyen por un "." (punto).

5 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth.

Los altavoces emiten música que el dispositivo Bluetooth está reproduciendo.



- Ajuste al nivel de volumen adecuado.
- Si falla el emparejamiento, inténtelo de nuevo desde el paso 3.
- Para realizar el emparejamiento para otro dispositivo Bluetooth, repita los pasos del 2 al 5 para cada dispositivo para el que desee realizar el emparejamiento.
- Si no hay ningún dispositivo Bluetooth conectado, aparecerá "No Connection" en la pantalla.

NOTA

- El modo de emparejamiento en esta unidad dura aprox. 5 minutos. Si el modo de emparejamiento en esta unidad se cancela antes de completar el emparejamiento, inténtelo de nuevo desde el paso 3.
- Esta unidad no puede realizar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth con una clave de acceso distinta a "0000".



■ Caso 2: Conexión a un dispositivo Bluetooth que se ha emparejado antes con esta unidad

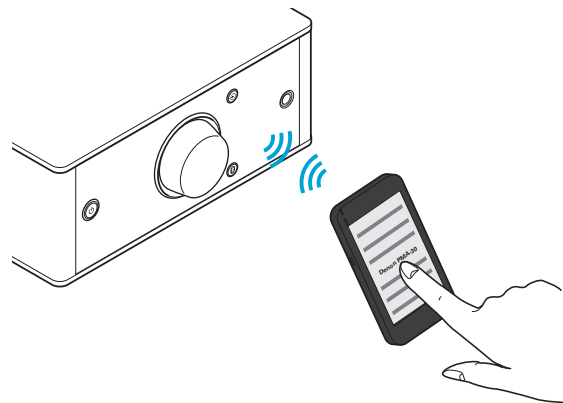
1 Active la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

- Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.



2 Seleccione “Denon PMA-30” en la lista de dispositivos que se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

La alimentación a esta unidad se enciende automáticamente y la unidad intenta establecer la conexión Bluetooth. Si el dispositivo está conectado a través de Bluetooth, el nombre del dispositivo aparecerá en la pantalla de esta unidad.



3 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth.

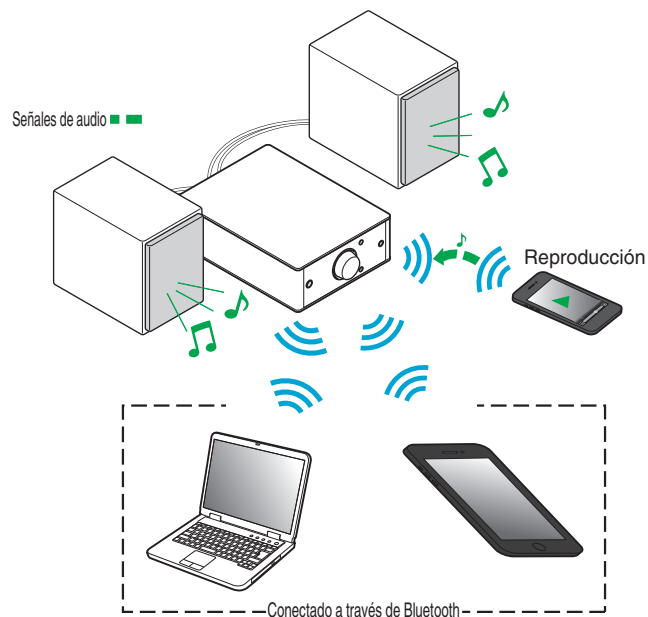
Los altavoces emiten música desde el dispositivo Bluetooth.

■ Conexión simultánea de múltiples dispositivos Bluetooth (función multipunto)

Esta unidad sólo puede emitir música desde un dispositivo Bluetooth conectado, pero se pueden conectar simultáneamente hasta 3 dispositivos Bluetooth. (“Audición de música desde un dispositivo Bluetooth” (👉 p. 31))

Si se conectan dispositivos de uso frecuente, resulta útil para cambiar el dispositivo de reproducción, porque no tendrá que volver a conectarlos.

Realice el emparejamiento para dispositivos a los que desea conectar de antemano.



■ Cambio del dispositivo de reproducción

- 1 Pare o pause el dispositivo que se esté reproduciendo en ese momento.**
- 2 Reproduzca el dispositivo desde el que quiera emitir música.**



- Ponga la alimentación de la unidad en modo de espera antes de apagar la función de Bluetooth del dispositivo Bluetooth.



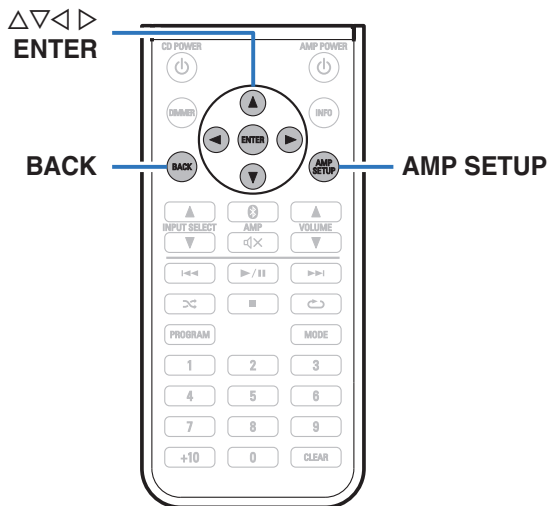
Estructura de los menús

Para conocer las funciones del menú, consulte la siguiente página.

De forma predeterminada, esta unidad tiene configurados los ajustes recomendados. Puede personalizar esta unidad en función de su sistema y sus preferencias actuales.

Elementos de ajuste	Descripción	Página
Source Direct	Ajusta el modo de fuente directa. La señal de audio no pasa por los circuitos de ajuste de la calidad de sonido (Bass, Treble, Balance). Esto ofrece una reproducción que es más fiel al sonido original, pero desactiva el ajuste de la calidad de sonido.	39
Bass	Permite ajustar el sonido de los graves.	39
Treble	Permite ajustar el sonido de los agudos.	39
Balance	Ajuste el balance de volumen izquierdo/derecho.	39
H/P AMP Gain	Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares. Ajuste esto en conformidad con la impedancia de los auriculares conectados.	39
Bluetooth	Activa/desactiva la función Bluetooth. Al detener la función Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.	40
Auto Standby	Permite ajustar el cambio automático de la unidad al modo de espera si no hay ninguna señal de entrada ni se produce ninguna operación durante 30 minutos.	40





■ Uso de los menús

- 1 Pulse AMP SETUP.**
El menú se muestra en la pantalla.
- 2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el menú que desea ajustar o emplear y luego pulse ENTER.**
- 3 Utilice $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para cambiar el ajuste que desee.**
- 4 Pulse ENTER para confirmar el ajuste.**
 - Para volver al elemento anterior, pulse BACK o \triangleleft .
 - Para salir del menú, pulse AMP SETUP mientras visualiza el menú.
Desaparece la pantalla del menú.



Source Direct

Ajusta el modo de fuente directa. La señal de audio no pasa por los circuitos de ajuste de la calidad de sonido (Bass, Treble, Balance). Esto ofrece una reproducción que es más fiel al sonido original, pero desactiva el ajuste de la calidad de sonido.

Off
(Predeterminado): Desactive la función de fuente directa.

On: El sonido reproducido está más cerca del sonido de la fuente. Los ajustes del tono (Bass, Treble, Balance) están desactivados.

Bass

Permite ajustar el sonido de los graves.

-8dB – +8dB (Predeterminado : 0dB)

Treble

Permite ajustar el sonido de los agudos.

-8dB – +8dB (Predeterminado : 0dB)

Balance

Use < > para ajustar el balance de volumen izquierdo/derecho.

H/P AMP Gain

Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares. Ajuste esto en conformidad con la impedancia de los auriculares conectados. Se recomienda que se coloque en el lado "Graves" si los auriculares tienen baja impedancia y en el lado "Agudos" si tienen alta impedancia.

Low: Establece la ganancia del amplificador de los auriculares en "Low". Establezca si el volumen es demasiado alto cuando el ajuste de ganancia sea "Mid".

Mid
(Predeterminado): Establece la ganancia del amplificador de los auriculares en "Mid".

High: Ajuste la ganancia del amplificador de los auriculares a "High". Ajuste cuando el volumen sea insuficiente, incluso cuando el ajuste de ganancia sea "Mid".

NOTA

- El volumen de los auriculares varía dependiendo del ajuste "H/P AMP Gain". Baje el volumen o silencie el audio primero si cambia este ajuste mientras escucha audio.



Bluetooth

Al detener la función Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.

On (Predeterminado):	Activa la función Bluetooth.
Off:	Desactiva la función Bluetooth.



- Si la función Bluetooth se ha ajustado en "Off", no será posible cambiar la fuente de entrada a Bluetooth.

Auto Standby

Si no se produce ninguna señal de entrada ni operación durante 30 minutos, esta unidad entra en modo de espera de forma automática.

On (Predeterminado):	La unidad entra en modo de espera después de 30 minutos.
Off:	La unidad no entra en modo de espera automáticamente.



■ Contenido

Consejos

Me gustaría activar la alimentación a esta unidad desde un dispositivo Bluetooth	42
Me gustaría cambiar la conexión a un dispositivo Bluetooth distinto	42
Quiero ajustar el tono por mí mismo	42
Quiero un sonido de reproducción que sea fiel al sonido original	42

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	44
No se reproduce sonido	45
El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido	46
No se reproduce el sonido que deseo	46
No se puede reproducir audio de dispositivos digitales (Coaxial/Óptica)	47
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	47
No se reproduce contenido del Bluetooth	48



Consejos

Me gustaría activar la alimentación a esta unidad desde un dispositivo Bluetooth

- Una vez que se realice el emparejamiento entre esta unidad y un dispositivo Bluetooth, puede activar la alimentación a esta unidad mediante el dispositivo Bluetooth. Seleccione "PMA-30" en la lista de dispositivos Bluetooth para activar la alimentación a esta unidad.

Me gustaría cambiar la conexión a un dispositivo Bluetooth distinto

- Esta unidad sólo puede emitir música desde un dispositivo Bluetooth conectado, pero se pueden conectar simultáneamente hasta 3 dispositivos Bluetooth. Para cambiar la conexión con facilidad, tenga siempre los dispositivos Bluetooth de uso frecuente conectados. Cuando se conecten múltiples dispositivos Bluetooth y desee cambiar a otro dispositivo Bluetooth, detenga la reproducción en el dispositivo que se esté reproduciendo en ese momento y reproduzca el dispositivo Bluetooth desde el que desea reproducir música. (🔊 p. 36)

Quiero ajustar el tono por mí mismo

- Ajuste "Bass", "Treble" y "Balance" en el menú de configuración en los niveles deseados. (🔊 p. 39)

Quiero un sonido de reproducción que sea fiel al sonido original

- Ajuste "Source Direct" en el menú de configuración a "On". (🔊 p. 39)



Resolución de problemas

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los descritos aquí, consulte con su vendedor, ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con la tienda donde compró esta unidad.



■ El equipo no se enciende/El equipo se apaga

Síntoma	Causa / Solución	Página
El equipo no se enciende.	• Compruebe si se ha introducido correctamente el cable de alimentación en la toma de corriente.	<u>23</u>
	• La unidad está en modo de espera. Pulse el botón de alimentación (AMP POWER ϕ).	<u>25</u>
El equipo se apaga automáticamente.	• El modo de espera automático está activado. Cuando pasan aprox. 30 minutos sin entrada de audio, esta unidad entra automáticamente en el modo de espera. Para desactivar el modo de espera automático, ajuste "Auto Standby" del menú de configuración en "Off".	<u>40</u>
La alimentación se apaga y el indicador del circuito de protección parpadea en rojo cada 2 segundos aproximadamente.	• Debido al aumento de temperatura en el interior de esta unidad, el circuito de protección se ha activado. Apague el equipo y espere una hora más o menos hasta que esta unidad se enfríe lo suficiente. Luego, conecte la alimentación de nuevo.	<u>25</u>
	• Reinstale esta unidad en un lugar bien ventilado.	—
La alimentación se apaga y el indicador del circuito de protección parpadea en rojo cada 0,5 segundos aproximadamente.	• Compruebe la conexión del altavoz. Puede que se haya activado el circuito de protección porque el conductor interno del cable para altavoz haya entrado en contacto con otro conductor, o que un conductor interno se haya desconectado del conector y haya entrada en contacto con el panel trasero de esta unidad. Después de desenchufar el cable de alimentación, retuerza de nuevo con firmeza el cable interno y vuelva a conectar el cable.	<u>19</u>
	• Baje el nivel de volumen y encienda el equipo de nuevo.	<u>25</u>
	• Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.	—



■ No se reproduce sonido

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se emite audio.	• Compruebe las conexiones de todos los dispositivos.	<u>13</u>
	• Inserte los cables de conexión por completo.	—
	• Compruebe que la parte cubierta del cable para altavoz no se ha introducido en el terminal de altavoz.	<u>19</u>
	• Compruebe los cables en busca de daños.	—
	• Compruebe que se ha seleccionado una fuente de entrada correcta.	<u>26</u>
	• Compruebe que la alimentación de esta unidad y los dispositivos conectados estén activados.	—
	• Ajuste a un nivel de volumen adecuado en esta unidad y los dispositivos conectados.	<u>27</u>
	• Para reproducir a través de una conexión Bluetooth, ejecute el emparejamiento entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth.	<u>31</u>
	• Si está activado el modo de silencio, cáncélelo.	<u>27</u>
• Los altavoces no emiten ningún sonido cuando se conectan los auriculares.	<u>7</u>	



■ El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido

Síntoma	Causa / Solución	Página
El sonido suena distorsionado, con interrupciones o se produce ruido.	• Ajuste a un nivel de volumen adecuado en esta unidad y los dispositivos conectados.	<u>27</u>
	• Coloque el dispositivo conectado a través de Bluetooth más cerca de esta unidad.	—
	• Coloque esta unidad lejos de hornos microondas, dispositivos LAN inalámbricos, etc.	—
	• Apague y encienda la alimentación de los dispositivos Bluetooth.	—
	• Baje el volumen del dispositivo de reproducción conectado al conector AUX.	—
	• Cambie "H/P AMP Gain" a "High" si utiliza auriculares de alta impedancia o baja sensibilidad.	<u>39</u>

■ No se reproduce el sonido que deseo

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se reproduce sonido a través de un altavoz específico.	• Compruebe que los cables para altavoz están bien conectados.	<u>19</u>
	• Ajuste el balance de volumen izquierdo/derecho utilizando "Balance" en el menú de configuración.	<u>39</u>
El sonido estéreo procedente de los altavoces izquierdo y derecho está invertido.	• Compruebe si los altavoces izquierdo y derecho están conectados en los terminales de altavoz correctos.	<u>20</u>
Los valores ajustados no se reflejan en "Bass", "Treble" ni "Balance".	• Ajuste "Off" en "Source Direct".	<u>39</u>
El volumen de los auriculares es bajo.	• Cambie "H/P AMP Gain" a "High" si utiliza auriculares de alta impedancia o baja sensibilidad.	<u>39</u>

■ No se puede reproducir audio de dispositivos digitales (Coaxial/Óptica)

Síntoma	Causa / Solución	Página
Se muestra "Unlocked".	• Cuando las señales de audio digital no se pueden detectar correctamente, se visualiza "Unlocked".	<u>29</u>
Se muestra "Unsupported".	• "Unsupported" se visualiza cuando se introducen señales de audio que no son compatibles con esta unidad. Compruebe el formato de la señal de salida de audio de su dispositivo digital.	<u>29</u>

■ No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.	• Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas.	<u>17</u>
	• Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°.	<u>18</u>
	• Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.	—
	• La pila de litio de botón (CR2025) no está colocada correctamente. Colóquela en la posición correcta de forma que el símbolo + grabado en la pila esté orientado hacia arriba.	<u>17</u>
	• El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.	—
	• Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones inalámbricas entre unidades (como la TV y las gafas para la visualización en 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.	—



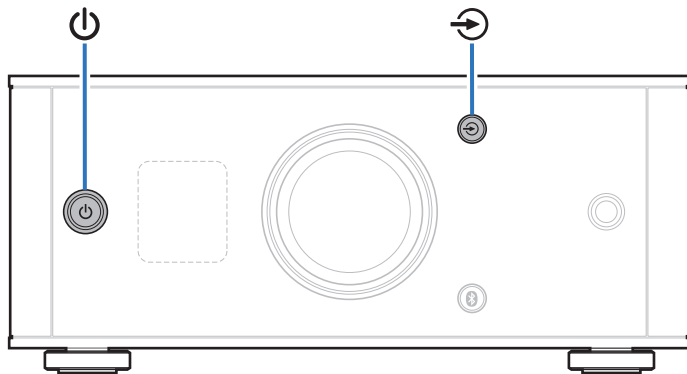
■ No se reproduce contenido del Bluetooth

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se pueden conectar dispositivos Bluetooth a esta unidad.	• La función Bluetooth del dispositivo Bluetooth no ha sido activada. Consulte el Manual del usuario del dispositivo Bluetooth para habilitar la función Bluetooth.	—
	• Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.	—
	• El dispositivo Bluetooth no puede conectarse a esta unidad si no es compatible con el perfil A2DP.	—
	• Desactive la alimentación del dispositivo Bluetooth y actívela otra vez, y vuelva a intentarlo.	—
	• La función Bluetooth está desactivada. Pulse el botón Bluetooth, active la función Bluetooth y conecte de nuevo.	40
El sonido se corta.	• Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.	—
	• Elimine las obstrucciones entre el dispositivo Bluetooth y esta unidad.	—
	• Para evitar interferencia electromagnética, ubique esta unidad lejos de hornos de microondas, dispositivos de LAN inalámbrica y otros dispositivos Bluetooth.	—
	• Vuelva a conectar el dispositivo Bluetooth.	—



Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Realice este ajuste cuando la unidad no funcione correctamente.
Se restablecen diversos ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
Realice los ajustes de nuevo.



1 Cuando la unidad esté en el modo de espera, pulse mientras mantiene pulsado.

En la pantalla aparece “INITIALIZE” y esta unidad se reinicia.

NOTA

- Se visualiza también información sobre emparejamiento almacenada en esta unidad. Ejecute el emparejamiento de nuevo.

Especificaciones de los formatos de audio compatibles

Convertidor D/A

❑ Coaxial/Óptica

	Frecuencia de muestreo	Longitud en bits
PCM lineal (2 canales)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bits

Reproducción de dispositivos Bluetooth

Esta unidad es compatible con los siguiente perfiles de Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :

Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth compatible con esta especificación, puede realizar una distribución de gran calidad de transmisiones de datos de audio monoaural y estéreo.

Comunicaciones Bluetooth

Las ondas de radio emitidas desde esta unidad pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos. Las interferencias de ondas de radio pueden provocar un funcionamiento incorrecto. Asegúrese por tanto de desactivar la alimentación de esta unidad y los dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones.

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y otros lugares en los que pueda haber gases inflamables.
- Lugares cercanos a puertas automáticas y alarmas de incendios.



Explicación de términos

Bluetooth

Tecnología para comunicación inalámbrica de campo cercano (NFC). Esta unidad puede conectar de forma inalámbrica a dispositivos Bluetooth. Para establecer una conexión Bluetooth, debe llevarse a cabo el emparejamiento (registro) de antemano.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital). El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth. Cuando están emparejados, los dispositivos se autentifican entre sí y se pueden conectar sin que tengan lugar conexiones erróneas.

Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar.

Esta unidad puede almacenar información de emparejamiento para un máximo de 8 dispositivos.

Circuito de protección

Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o exceso de temperatura.

PCM lineal

Señales PCM (Pulse Code Modulation) no comprimidas. A diferencia de fuentes de audio de compresión con pérdidas como MP3, no se deterioran la calidad de audio ni el rango dinámico.



Información sobre Marcas Registradas



La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de D&M Holdings inc. se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm es una marca registrada de Qualcomm Incorporated, registrada en Estados Unidos y en otros países, utilizada con permiso. aptX es una marca registrada de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en Estados Unidos y en otros países, utilizada con permiso.



Especificaciones

■ Sección de audio

- Capacidad de salida

Salida nominal:

ambos canales activos

20 W + 20 W (8 Ω /ohm, 1 kHz, 0,7 % D.A.T.)

40 W + 40 W (4 Ω /ohm, 1 kHz, 1,0 % D.A.T.)

Conectores de salida:

Altavoz: 4-16 Ω /ohm

Auriculares: conector Φ 6,3 mm

Distorsión armónica total:

0,05 % (entrada digital, salida nominal -3 dB, 8 Ω /ohm, 1 kHz)

Relación S/R:

100 dB (entrada digital, 25 W, 8 Ω /ohm, 1 kHz, IHF-A)

- Señal de entrada digital

Formatos de audio:

Interfaz de audio digital (PCM lineal)

Entrada coaxial:

0,5 Vp-p/50 Ω /ohm

Entrada óptica:

Más de -27 dBm

Longitud de onda:

660 nm

- Capacidad de entrada

Sensibilidad/impedancia de entrada:

AUX: 0,13 V / 22 k Ω /kohm



■ Sección Bluetooth

Sistema de comunicación:	Versión de Bluetooth 3.0
Potencia de transmisión:	Máx. 2,5 mW (clase 2)
Rango de comunicación máximo:	Aprox. 10 m en la línea de visión *
Banda de frecuencia:	Banda de 2,4 GHz
Método de modulación:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Perfiles admitidos:	A2DP 1.3/AVRCP 1.5
Códecs compatibles:	AptX de baja latencia/AAC/SBC

* El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.

■ General

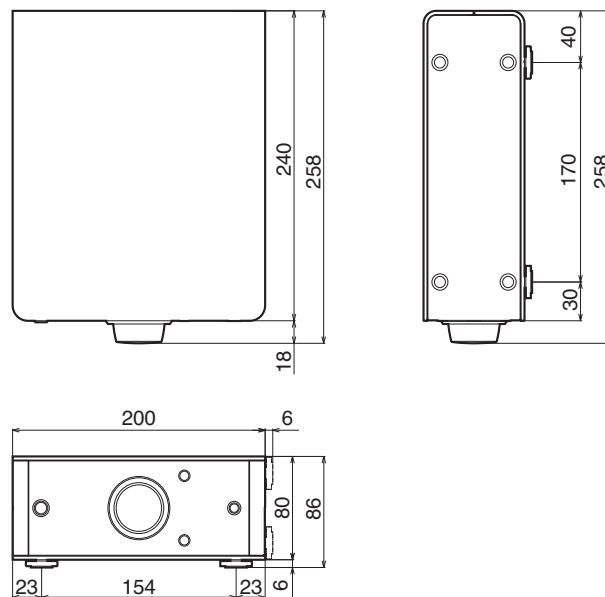
Alimentación eléctrica:	AC230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	35 W
Consumo de energía en modo de espera:	0,2 W

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



■ Dimensiones

Unidad: mm



■ **Peso: 2,7 kg**

Índice alfabético

A

Altavoces 19

C

Circuito de protección 51

Consejos 42

D

Dispositivo Bluetooth 31

F

Fuente directa 39

Función multipunto 35

I

Instalación horizontal 14

Instalación vertical 15

M

Mando a distancia 10

Modo de espera automático 40

P

Panel delantero 6

Panel trasero 9

Pantalla 8

R

Reproductor de CD 21, 22, 28

Resolución de problemas 41

Restablecimiento de los ajustes de fábrica 49

S

Silencio 27

V

Volumen 27



DENON®

www.denon.com

3520 10551 00ADA

Copyright ©2017 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.